31993L0058

SMERNICA RADY 93/58/EHS

z 29. júna 1993,

ktorou sa mení a dopĺňa príloha II k smernici 76/895/EHS, týkajúca sa stanovovania maximálnych limitov rezíduí pesticídov v a na ovocí a zelenine a príloha k smernici 90/642/EHS, ktorá sa týka stanovovania maximálnych limitov rezíduí pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu - vrátane ovocia a zeleniny - a ktorá ukladá povinnosť vypracovať prvý zoznam maximálnych limitov

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 76/895/EHS z 23. novembra 1976 o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na ovocí a zelenine ([1]), a najmä na jej článok 5,

so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovovaní maximálnych limitov rezíduí pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu, vrátane ovocia a zeleniny ([2]), a najmä na jej článok 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže pesticídy chlórbenzid a 1,1-dichloro-2,2-bis (4-etyl-fenyl) etán už nie sú ekonomicky významné; keďže výskyt ich rezíduí v potravinách je nepravdepodobný; keďže z tohoto dôvodu ich treba z prílohy II k smernici 76/895/EHS vypustiť;

keďže s cieľom stanoviť povinné maximálne limity rezíduí pesticídov na úrovni spoločenstva, je nevyhnutné preniesť ustanovenia zo smernice 76/895/EHS do smernice 90/642/EHS pokiaľ sa jedná o pesticídy amitrole, atrazine, binapacryl, bromofos-etyl, captafol, DDT, dichlórprop, dinoseb, dioxatión, endrin, etylén dibromid, fenchlórfos, heptachlór, hydrazid kyseliny maleínovej, metyl bromid, (až na niektoré výrobky) parakvat, TEPP, 2,4,5-T a toxafén; keďže niektoré z týchto ustanovení sa vzhľadom na technický a vedecký pokrok by sa mali zmeniť a doplniť;

keďže je nevyhnutné zmeniť a doplniť prílohu k smernici 90/642/EHS tak, aby bolo možné slnečnicové semená a olivy popísať vhodnejším spôsobom berúc do úvahy súčasné obchodné praktiky a tým uľahčiť kontrolu rezíduí pesticídov v nich;

keďže rezíduá pesticídov sa môžu objaviť v produktoch rastlinného pôvodu, vrátane ovocia a zeleniny, v dôsledku súčasných alebo predchádzajúcich poľnohospodárskych praktík; keďže, s cieľom stanoviť maximálne limity pre súčasné praktiky, je nevyhnutné zohľadniť príslušné údaje tak o povolených použitiach pesticídov ako aj o dozorovaných skúškach; keďže však disponibilné údaje sú často nedostačujúce na to, aby sa podľa súčasných noriem dali stanoviť maximálne limity; keďže v prípade predchádzajúcich poľnohospodárskych praktík sa musia vyhodnotiť príslušné údaje monitorovania;

keďže existujú uspokojivé údaje získané na základe monitorovania tak, aby bolo možné stanoviť maximálne limity rezíduí pesticídov v čaji pre aldrin, dieldrin, chlordán, DDT, endrín, heptachlór, HCH a HCB;

keďže, v prípade určitých pesticídov používaných pri pestovaní čaji, existujú podľa súčasných noriem iba nedostačujúce údaje nato, aby bolo možné stanoviť maximálne limity rezíduí; keďže členské štáty môžu z tohoto dôvodu stanoviť – pri dodržiavaní právneho poriadku spoločenstva – maximálne limity, čím poskytnú dostatočný čas na vygenerovanie potrebných údajov tak, aby Komisia mohla prijať rozhodnutie; keďže v prípade pesticídov ethión, omethoate a dimethoate, používaných pri pestovaní čaju existujú údaje, ktoré sú dostatočné na stanovenie dočasných základných maximálnych limitov rezíduí;

keďže, s cieľom lepšie odhadnúť dietetický príjem rezíduí pesticídov, je prezieravé súčasne stanoviť, tam kde je to možné, maximálne limity rezíduí pre jednotlivé pesticídy vo všetkých hlavných zložkách stravy; keďže tieto limity predstavujú používanie minimálnych množstiev pesticídu s cieľom dosiahnuť adekvátnu kontrolu uplatňovanú takým spôsobom, aby množstvo rezídua bolo najmenšie prakticky možné a toxikologicky prijateľné;

keďže v súčasnosti je vhodné stanoviť maximálne limity pre určité pesticídy v produktoch rastlinného pôvodu, a to menovite, acefát, benomyl, carbendazim, thiofanát-metyl, maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb, metamidofos, procymidón, chlorothalonil, chlórpyrifos-metyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerát, glyfosfát, imazalil, iprodión, permetrín a vinclozilín;

([1]) Ú. v. ES L 340, 9.12.1976, s. 26. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 89/186/EHS (Ú. v. ES L 66, 10.3.1989, s. 36).
([2]) Ú. v. ES L 350,14.12.1990, s. 71.

keďže však dostupné údaje sú nedostačujúce pre určité kombinácie pesticíd - plodina; keďže bude potrebná určitá doba – nie dlhšia ako štyri roky – na generovanie takýchto údajov; keďže z tohoto dôvodu sa musia stanoviť maximálne hladiny na základe takýchto údajov najneskôr do 1. januára 1998; keďže neposkytnutie uspokojivých údajov by za normálnych okolností viedlo k stanoveniu hladín na príslušnej medzi stanovenia;

keďže maximálne limity rezíduí stanovené v tejto smernici budú musieť byť revidované v rámci prehodnocovania aktívnych látok uvedených v programe činnosti stanovenom v článku 8 ods.2 smernice Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 týkajúcej sa uvádzania produktov na ochranu rastlín na trh [1],

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Príloha II k smernici 76/895/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. záznamy týkajúce sa nasledujúcich rezíduí pesticídov sa vypúšťajú;

   amitrol

   atrazín

   binapakryl

   bromofos-etyl

   captafol

   chlórbenzid

   DDT (suma DDT-, TDE- a DDE-izomérov, vyjadrená ako DDT)

   dichlórprop

   1,1-dichloro-2,2-bis (4-etyl-fenyl-) etán

   dinoseb

   dioxatión

   endrín

   etylén dibromid

   fenchlórfos

   heptachlór

   hydrazid kyseliny maleínovej

   parakvat

   TEPP

   toxafén

   2,4,5-T

2. pre metyl bromid záznam v treťom stĺpci s hlavičkou „maximálne limity“ znie nasledovne: „0,1: orechy, marhule, broskyne, slivky figy a hrozno“.

Článok 2

Smernica 90/642/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. bývalá príloha sa mení na prílohu I;
2. časť prílohy týkajúca sa rôzneho ovocia a olejnatých semien sa mení a dopĺňa takto:

„Skupiny produktov	Produkty zahrnuté v skupinách	Časť produktu na ktorú sa maximálne limity rezíduí vzťahujú
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**		
(vi)	Olivy	Celé plody po odstránení stopiek (ak sú) po odstránení zeminy (ak je) opláchnutím pod tečúcou vodou
4. **Olejnaté semená**		
	Semeno slnečnice	Celé semená vrátene škrupiny, ak je, a celé semená bez škrupiny, ak je škrupina neprítomná“

3. k „poznámke“ v prílohe I sa pridáva nasledovné: „…. a v prípade sušeného ovocia a zeleniny sa upozorňuje na článok 3 (1) smernice“;
4. pridáva sa nasledujúca príloha:

„PRÍLOHA II

[1] Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorothalonil	Chlorpyrifos	Clorpyrifos metyl	Cypermethrin, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Deltamethrin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**											
I. CITRUSOVÉ PLODY	1	0,01 (*)	0,3		2	0,05 (*)	(c)	0,1 (*)	5		0,5
grapefruity										(a)	
citróny				(c)							
limety											
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)				(c)							
pomaranče				(c)							
pomelá											
ostatné				0,05 (*)						0,02 (*)	
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,1
mandle											
para orechy											
kešu orechy											
jedlé gaštany											
Makadamové orechy											
pekanové orechy										(a)	
píniové oriešky											
Pekan											
Pinjole											
pistácie											
vlašské orechy											
ostatné										0,02 (*)	0,05 (*)
III. JADROVÉ OVOCIE	(a)	(b)	0,5	0,5	1	0,1	1	0,1 (*)	5	10	1
jablká											
hrušky											
dule											
ostatné											

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorotha-lonil	Chlorpy-rifos	Clorpyrifos metyl	Cypermeth-rin, vrátane ostatných zmesí zlož-kových izomérov (suma izomérov)	Deltameth-rin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zlož-kových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE						0,1		0,1 (*)	0,02 (*)	5	1
marhule	0,02 (*)	(b)			2		(c)				
čerešne	0,02 (*)	(b)	(c)		1						
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)	(a)	(b)	(c)	(c)	2		(c)				
slivky	(a)		0,2		1						
ostatné	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)				
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE											
stolové hrozno a muštové hrozno	0,02 (*)		0,5	0,2	0,5	0,1	1	0,1 (*)	0,02 (*)	10	1
stolové hrozno		1									
muštové hrozno		(b)									
jahody (okrem lesných)	0,02 (*)	(b)	0,2	0,5	(c)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	(a)	10	(c)
krovité ovocné druhy (okrem lesných)	0,02 (*)	(b)	(c)	0,05 (*)	0,5	(c)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	5	(c)
ostružiny											
krížence ostružín											
maliny											
ostatné											
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)	0,02 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
čučoriedky					(c)					10	
brusnice		2	(c)								
ríbezle (červené, čierne a biele)		(b)	(c)		(c)	0,2				10	(c)
egreše		(b)	(c)		(c)	0,2				10	(c)
ostatné		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)
lesné bobule a lesné ovocie	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VI. RÔZNE OVOCIE	0,02 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)				
avokáda											
banány			(c)						2	(a)	
ďatle											

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorothalonil	Chlorpyrifos	Clorpyrifos metyl	Cypermethrin, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Deltamethrin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
figy						(c)					
kiwi			2			(c)				5	1
kumkvat											
liči											
mango											
olivy			(c)			0,1 (*)		(d)			(c)
maracuja											
ananásy											
granátové jablká											
ostatné			0,05 (*)			0,05 (*)		0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**											
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,02 (*)			0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
červená repa šalátová			(c)								
mrkva		(b)	0,1							(a)	
buľvový zeler		(b)								(a)	0,1
chren											
Jeruzalemské artičoky											
paštrnák			(c)								
petržlen											
reďkev					(c)					(a)	0,1
kozia brada											
sladké zemiaky											
kvaka			(c)		(c)						
okrúhlica			(c)		(c)						(c)
bataty											
ostatné		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)					0,02 (*)	0,05 (*)
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,02 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
cesnak		0,5 (*)			0,1	0,1				5	
cibuľa		0,5 (*)	(c)		0,1	0,1				5	(c)
šalotka		0,5 (*)			0,1	0,1				5	(c)
lahôdková cibuľka		(b)				(c)				(a)	(c)
ostatné		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorothalonil	Chlorpyrifos	Clorpyrifos metyl	Cypermethrin, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Deltamethrin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
III. PLODOVÁ ZELENINA											
Ľuľkovité		2	0,5	0,5	0,5	0,2		0,1 (*)		5	0,5
rajčiaky	0,5						1				
papriky	(a)						0,2		(a)		
baklažány	(a)										
ostatné	0,02 (*)						0,05 (*)		0,02 (*)		
tekvice – jedlá šupa			0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,1		0,1 (*)	0,2	2	0,1
uhorky šalátové	(a)	1					0,2				
uhorky nakladačky											
cukety											
ostatné	0,02 (*)	(b)					0,05 (*)				
tekvice – nejedlá šupa	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)	0,05 (*)	(c)	0,05 (*)		0,1 (*)			0,1
melóny							0,2		(a)	(a)	
tekvica							0,5				
vodové melóny							0,5				
ostatné							0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	
lahôdková kukurica	0,02 (*)	0,01 (*)	(c)	0,05 (*)	0,05 (*)	(c)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1
IV. HLÚBOVINY											
hlúboviny s kvetom	(a)	(b)	(c)	0,05 (*)	0,5	0,1	1	0,1 (*)	0,02 (*)	(a)	
brokolica											(c)
karfiol											0,1
ostatné											0,05 (*)
hlávkové hlúboviny	2		(c)	0,05 (*)	0,5	0,1	(c)	0,1 (*)	0,02 (*)		(c)
ružičkový kel		0,5								(a)	
hlávková kapusta		(b)								5	
ostatné		0,01 (*)								0,02 (*)	
listové hlúboviny	(a)	(b)	(c)	0,05 (*)		0,5		0,1 (*)	0,02 (*)	(a)	1
čínska kapusta							1				
kel							(c)				
ostatné							0,05 (*)				
kaleráb	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,05 (*)	(c)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1	0,05 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorotha-lonil	Chlorpy-rifos	Clorpyrifos metyl	Cypermeth-rin, vrátane ostatných zmesí zlož-kových izomérov (suma izomérov)	Deltameth-rin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zlož-kových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY											
hlávkový šalát a podobné				0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2
žerucha											
valeriánka poľná			(c)								
hlávkový šalát	1	(b)	(c)								
endívia a eskariol			(c)								
ostatné	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)								
špenát a podobné	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	1
špenát (mangold)											
potočnica	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
čakankové puky	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	(c)	(c)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	1	0,05 (*)
byliny	0,02 (*)	(b)	(c)	0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2
trebuľka											
pažítka											
petržlen											
zelerové listy											
ostatné											
VI. STRUKOVINY (čerstvé)	(a)		(c)	0,05 (*)			(c)	0,1 (*)	0,02 (*)	(a)	
fazuľa (struky)		(b)			0,5	0,2					0,5
fazuľa (vylúpané struky)		(b)			(c)	(c)					0,05 (*)
hrach (struky)		2			(c)	0,1					0,1
hrach (vylúpané struky)		(b)			(c)						0,05 (*)
ostatné		0,01 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)					0,05 (*)
VII. STOPKOVÉ ZELENINY			(c)				0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
špargľa											
kardy											
zeler		(b)			(c)					(a)	2
fenikel					(c)					(a)	(c)
artičoky	(a)			(c)	(c)	(c)					
pór záhradný	(a)	(b)			0,5						0,5
rebarbora											2
ostatné	0,02 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)										
	Acephate	Chlorothalonil	Chlorpyrifos	Clorpyrifos metyl	Cypermethrin, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Deltamethrin	Fenvalerate, vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)	Glyphosate	Imazalil	Iprodione	Permethrin (suma izomérov)
VIII. HUBY	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
kultivované huby		(b)			0,05 (*)			0,1 (*)			
divé huby		0,01 (*)			1			50			
3. **Strukoviny**		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		1	(c)		0,02 (*)	0,2	0,05 (*)
fazuľa	(a)				0,05 (*)			(d)			
šošovica	0,02 (*)				(c)			0,1 (*)			
hrach	(a)				(c)			(d)			
ostatné	0,02 (*)				0,05 (*)			0,1 (*)			
4. **Olejnaté semená**	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)				0,01		0,02 (*)		
ľanové semeno					0,2			10		(a)	
arašidy											0,1
semená maku					0,2						
sezamové semená					0,2						
slnečnicové semená					0,2						(c)
repkové semená				(c)	0,2	0,1		10		0,5	0,1
sójové bôby											
horčičné semená								(d)		(a)	0,1
bavlníkové semená					0,2						0,2
ostatné				0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)
5. **Zemiaky**	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky						0,05 (*)			0,02 (*)		
konzumné zemiaky						(c)			5		
6. **Čaj** (listy a stonky sušené,fermentované alebo inak upravené, z listov *Camellia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	(d)	5	(d)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	(d)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	(d)	(d)	(d)	0,1 (*)	30	5	5	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	(d)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti

(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak sa budú uplatňovať nasledujúce maximálne limity, tak ako sú následne uvedené:

(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Benomyl Carbendazim Thiophanate-Metyl (suma vyjadrená ako carbedazim)	Maneb Mancozeb Metiram Probineb, Zineb (suma vyjadrená ako CS_2)	Methamidofos	Procymidone	Vinclozolin (suma vinclozolinov a všetkých metabolitov obsahujúcich jednu časť dicloroanilínu, vyjadrená ako vinclozolin)
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**					
I. CITRUSOVÉ PLODY	5		0,2	0,02 (*)	0,05 (*)
grapefruity					
citróny					
limety					
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)					
pomaranče		2			
pomelá					
ostatné		(c)			
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
mandle					
para orechy					
kešu orechy					
jedlé gaštany					
kokosové orechy					
lieskové oriešky					
Makadamové orechy					
pekanové orechy					
píniové oriešky					
pistácie					
vlašské orechy					
ostatné					
III. JADROVÉ OVOCIE	2	(c)	(b)		1
jablká				(a)	
hrušky				(a)	
dule					
ostatné				0,02 (*)	
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE			(b)	(a)	
marhule	(d)	2			2
čerešne	(d)	1			0,5
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)	(d)	2			2
slivky	(d)	1			(c)
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE					
stolové hrozno a muštové hrozno	(d)	2	(b)	5	5
stolové hrozno					
muštové hrozno					
jahody (okrem lesných)		2	(b)	5	5
krovité ovocné druhy (okrem lesných)	(d)	(c)	0,01 (*)		5
ostružiny					
kríženec ostružín					
kríženec ostružín					
maliny				10	
ostatné				0,02 (*)	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Benomyl Carbendazim Thiophanate-Metyl (suma vyjadrená ako carbedazim)	Maneb Mancozeb Metiram Probineb, Zineb (suma vyjadrená ako CS_2)	Methamidofos	Procymidone	Vinclozolin (suma vinclozolinov a všetkých metabolitov obsahujúcich jednu časť dicloroanilínu, vyjadrená ako vinclozolin)
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)			0,01 (*)	0,02 (*)	
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)					
brusnice					
ríbezle (červené, čierne a biele)	(d)	(c)			(c)
egreše	(d)	(c)			
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
lesné bobule a lesné ovocie	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VI. RÔZNE OVOCIE		0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*) okrem kiwi
avokáda					
banány	1				
ďatle					
figy					
kiwi				5	
kumkvat					
liči					
mango					
olivy (na stolnú konzumáciu)	(d)				
olivy (na extrakciu oleja)	(d)				
maracuja					
ananásy					
granátové jablká					
ostatné	0,1 (*)			0,02 (*)	
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**					
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA			0,01 (*)	0,02 (*)	
červená repa šalátová		(c)			
mrkva	(d)	(c)			(c)
buľvový zeler	(d)	0,2			
chren					(c)
Jeruzalemské artičoky					
paštrnák		(c)			
petržlen					
reďkev		(c)			(c)
kozia brada	(d)	(c)			
sladké zemiaky					
kvaka	(d)				(c)
okrúhlica	(d)				
bataty					
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA			0,01 (*)		1
cesnak		0,5		0,2	
cibuľa	(d)	0,5		0,2	
šalotka		0,5		0,2	
lahôdková cibuľka		(c)		(a)	
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Benomyl Carbendazim Thiophanate-Metyl (suma vyjadrená ako carbedazim)	Maneb Mancozeb Metiram Probineb, Zineb (suma vyjadrená ako CS_2)	Methamidofos	Procymidone	Vinclozolin (suma vinclozolinov a všetkých metabolitov obsahujúcich jednu časť dicloroanilínu, vyjadrená ako vinclozolin)
III. PLODOVÁ ZELENINA					
Ľuľkovité				2	3
rajčiaky	(d)	(c)	0,5		
papriky	(d)		(b)		
baklažány	0,5		0,2		
ostatné	0,1 (*)	2	0,01 (*)		
tekvice – jedlá šupa				1	1
uhorky šalátové	(d)	0,5	1		
uhorky nakladačky	(d)	(c)			
cukety		(c)			
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		
tekvice – nejedlá šupa		(c)	0,01 (*)	1	1
melóny	0,5				
tekvica	0,5				
vodové melóny					
ostatné	0,1 (*)				
lahôdková kukurica	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
IV. HLÚBOVINY					
hlúboviny s kvetom	(d)	(c)	(b)	0,02 (*)	0,05 (*)
brokolica					
karfiol					
ostatné					
hlávkové hlúboviny		(c)	0,5	0,02 (*)	0,05 (*)
ružičkový kel	(d)				
hlávková kapusta					
ostatné					
listové hlúboviny	0,1 (*)	(c)	(b)	0,02 (*)	
čínska kapusta					2
kel					
ostatné					0,05 (*)
kaleráb	0,1 (*)	(c)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY					
hlávkový šalát a podobné	(d)	5		5	5
žerucha					
valeriánka poľná					
hlávkový šalát			0,2		
endívia a eskariol					
ostatné			0,01 (*)		
špenát a podobné	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
špenát (mangold)					
potočnica	(d)	(c)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
čakankové puky	(d)	0,2	0,01 (*)	(a)	2
byliny	0,1 (*)	5	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
trebuľka					
pažítka					
petržlen					
zelerové listy					
ostatné					

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Benomyl Carbendazim Thiophanate-Metyl (suma vyjadrená ako carbedazim)	Maneb Mancozeb Metiram Probineb, Zineb (suma vyjadrená ako CS_2)	Methamidofos	Procymidone	Vinclozolin (suma vinclozolinov a všetkých metabolitov obsahujúcich jednu časť dicloroanilínu, vyjadrená ako vinclozolin)
VI. STRUKOVINY (čerstvé)	(d)	(c)	(b)		
fazuľa (struky)				2	2
fazuľa (vylúpané struky)				(a)	(a)
hrach (struky)				(a)	2
hrach (vylúpané struky)				(a)	(c)
ostatné				0,2 (*)	0,05 (*)
VII. STOPKOVÉ ZELENINY				0,02 (*)	
špargľa					
kardy					
zeler	(d)	(c)			(c)
fenikel					
artičoky		(c)	(b)		
pór záhradný		(c)	(b)		
rebarbora					
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)
VIII. HUBY		0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
kultivované huby	1				
divé huby	0,1 (*)				
3. **Strukoviny** (suché)		(c)		(a)	(c)
fazuľa	(d)		(b)		
šošovica	0,1 (*)		0,01 (*)		
hrach	(d)		(b)		
ostatné	0,1 (*)		0,01 (*)		
4. **Olejnaté semená**					
ľanové semeno					
arašidy					
semená maku					
sezamové semená					
slnečnicové semená (so škrupinou)				1	
slnečnicové semená (bez škrupiny)					
repkové semená		(c)		1	1
sójové bôby	0,2			1	
horčičné semená					
bavlníkové semená			0,1		
ostatné	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
5. **Zemiaky**	(d)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky					
konzumné zemiaky					
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	(d)	25	2	0,1 (*)	40

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)
	DDT (suma p,p-DDT, o,p-DDT, p,p-DDE a p,p-TDE (DDD) vyjadrená ako DDT)
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**	
I. CITRUSOVÉ PLODY	0,05 (*)
grapefruity	
citróny	
limety	
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)	
pomaranče	
pomelá	
ostatné	
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,05 (*)
mandle	
para orechy	
kešu orechy	
jedlé gaštany	
kokosové orechy	
lieskové oriešky	
Makadamové orechy	
pekanové orechy	
píniové oriešky	
pistácie	
vlašské orechy	
ostatné	
III. JADROVÉ OVOCIE	0,05 (*)
jablká	
hrušky	
dule	
ostatné	
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,05 (*)
marhule	
čerešne	
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)	
slivky	
ostatné	
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,05 (*)
stolové hrozno a muštové hrozno	
stolové hrozno	
muštové hrozno	
jahody (okrem lesných)	
krovité ovocné druhy (okrem lesných)	
ostružiny	
krížence ostružín	
krížence ostružín	
maliny	
ostatné	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)
	DDT (suma p,p-DDT, o,p-DDT, p,p-DDE a p,p-TDE (DDD) vyjadrená ako DDT)
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)	
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)	
brusnice	
ríbezle (červené, čierne a biele)	
egreše	
ostatné	
lesné bobule a lesné ovocie	
VI. RÔZNE OVOCIE	0,05 (*)
avokáda	
banány	
ďatle	
figy	
kiwi	
kumkvat	
liči	
mango	
olivy (na stolnú konzumáciu)	
olivy (na extrakciu oleja)	
maracuja	
ananásy	
granátové jablká	
ostatné	
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**	
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,05 (*)
červená repa šalátová	
mrkva	
buľvový zeler	
chren	
Jeruzalemské artičoky	
paštrnák	
petržlen	
reďkev	
kozia brada	
sladké zemiaky	
kvaka	
okrúhlica	
bataty	
ostatné	
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,05 (*)
cesnak	
cibuľa	
šalotka	
lahôdková cibuľka	
ostatné	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)
	DDT (suma p,p-DDT, o,p-DDT, p,p-DDE a p,p-TDE (DDD) vyjadrená ako DDT)
III. PLODOVÁ ZELENINA	0,05 (*)
Ľuľkovité	
rajčiaky	
papriky	
baklažány	
ostatné	
tekvice – jedlá šupa	
uhorky šalátové	
uhorky nakladačky	
cukety	
ostatné	
tekvice – nejedlá šupa	
melóny	
tekvica	
vodové melóny	
ostatné	
lahôdková kukurica	
IV. HLÚBOVINY	0,05 (*)
hlúboviny s kvetom	
brokolica	
karfiol	
ostatné	
hlávkové hlúboviny	
ružičkový kel	
hlávková kapusta	
ostatné	
listové hlúboviny	
čínska kapusta	
kel	
ostatné	
kaleráb	
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,05 (*)
hlávkový šalát a podobné	
žerucha	
valeriánka poľná	
hlávkový šalát	
endívia a eskariol	
ostatné	
špenát a podobné	
špenát (mangold)	
potočnica	
čakankové puky	
byliny	
trebuľka	
pažítka	
petržlen	
zelerové listy	
ostatné	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)
	DDT (suma p,p-DDT, o,p-DDT, p,p-DDE a p,p-TDE (DDD) vyjadrená ako DDT)
VI. STRUKOVINY (čerstvé)	0,05 (*)
fazuľa (struky)	
fazuľa (vylúpané struky)	
hrach (struky)	
hrach (vylúpané struky)	
ostatné	
VII. STOPKOVÉ ZELENINY	0,05 (*)
špargľa	
kardy	
zeler	
fenikel	
artičoky	
pór záhradný	
rebarbora	
ostatné	
VIII. HUBY	0,05 (*)
kultivované huby	
divé huby	
3. **Strukoviny** (suché)	0,05 (*)
fazuľa	
šošovica	
hrach	
ostatné	
4. **Olejnaté semená**	0,05 (*)
ľanové semeno	
arašidy	
semená maku	
sezamové semená	
slnečnicové semená (so škrupinou)	
slnečnicové semená (bez škrupiny)	
repkové semená	
sójové bôby	
horčičné semená	
bavlníkové semená	
ostatné	
5. **Zemiaky**	0,05 (*)
Skoré zemiaky	
konzumné zemiaky	
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,2 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,05 (*)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)					
	Aminotriazole (Amitrole)	Atrazine	Binapacryl	Bromophosetyl	Captafol	Dichlorprop (vrátane dichlorprop P)
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**						
I. CITRUSOVÉ PLODY	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
grapefruity						
citróny						
limety						
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)						
pomaranče						
pomelá						
ostatné						
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
mandle						
para orechy						
kešu orechy						
jedlé gaštany						
kokosové orechy						
lieskové oriešky						
Makadamové orechy						
pekanové orechy						
píniové oriešky						
pistácie						
vlašské orechy						
ostatné						
III. JADROVÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
jablká						
hrušky						
dule						
ostatné						
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
marhule						
čerešne						
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)						
slivky						
ostatné						
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
stolové hrozno a muštové hrozno						
stolové hrozno						
muštové hrozno						
jahody (okrem lesných)						
krovité ovocné druhy (okrem lesných)						
ostružiny						
krížence ostružín						
krížence ostružín						
maliny						
ostatné						

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)					
	Aminotriazole (Amitrole)	Atrazine	Binapacryl	Bromophosetyl	Captafol	Dichlorprop (vrátane dichlorprop P)
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)						
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)						
brusnice						
ríbezle (červené, čierne a biele)						
egreše						
ostatné						
lesné bobule a lesné ovocie						
VI. RÔZNE OVOCIE	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
avokáda						
banány						
ďatle						
figy						
kiwi						
kumkvat						
liči						
mango						
olivy						
olivy						
maracuja						
ananásy						
granátové jablká						
ostatné						
2. Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá						
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Červená repa šalátová						
mrkva						
buľvový zeler						
chren						
Jeruzalemské artičoky						
paštrnák						
petržlen						
reďkev						
kozia brada						
sladké zemiaky						
kvaka						
okrúhlica						
bataty						
ostatné						
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
cesnak						
cibuľa						
šalotka						
lahôdková cibuľka						
ostatné						

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)					
	Aminotriazole (Amitrole)	Atrazine	Binapacryl	Bromophosetyl	Captafol	Dichlorprop (vrátane dichlorprop P)
III. PLODOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Ľuľkovité						
rajčiaky						
papriky						
baklažány						
ostatné						
tekvice – jedlá šupa						
uhorky šalátové						
uhorky nakladačky						
cukety						
ostatné						
tekvice – nejedlá šupa						
melóny						
tekvica						
vodové melóny						
ostatné						
lahôdková kukurica						
IV. HLÚBOVINY	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
hlúboviny s kvetom						
brokolica						
karfiol						
ostatné						
hlávkové hlúboviny						
ružičkový kel						
hlávková kapusta						
ostatné						
listové hlúboviny						
čínska kapusta						
kel						
ostatné						
kaleráb						
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
hlávkový šalát a podobné						
žerucha						
valeriánka poľná						
hlávkový šalát						
endívia a eskariol						
ostatné						
špenát a podobné						
špenát (mangold)						
potočnica						
čakankové puky						
byliny						
trebuľka						
pažítka						
petržlen						
zelerové listy						
ostatné						

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)					
	Aminotriazole (Amitrole)	Atrazine	Binapacryl	Bromophosetyl	Captafol	Dichlorprop (vrátane dichlorprop P)
VI. STRUKOVINY (čerstvé) fazuľa (struky) fazuľa (vylúpané struky) hrach (struky) hrach (vylúpané struky) ostatné	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VII. STOPKOVÉ ZELENINY špargľa kardy zeler fenikel artičoky pór záhradný rebarbora ostatné	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VIII. HUBY kultivované huby divé huby	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
3. **Strukoviny** (suché) fazuľa šošovica hrach ostatné	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
4. **Olejnaté semená** ľanové semeno arašidy semená maku sezamové semená slnečnicové semená repkové semená sójové bôby horčičné semená bavlníkové semená ostatné	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
5. **Zemiaky** Skoré zemiaky konzumné zemiaky	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Dinoseb	Dioxathion	Endrin	1,2- dibromo etán (etylén dibromid)	Fenchlorfos (suma fenchlorfosu a fenchlorfos oxonu vyjadrená ako fenchlorfos)
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**					
I. CITRUSOVÉ PLODY	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
grapefruity					
citróny					
limety					
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)					
pomaranče					
pomelá					
ostatné					
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
mandle					
para orechy					
kešu orechy					
jedlé gaštany					
kokosové orechy					
lieskové oriešky					
Makadamové orechy					
pekanové orechy					
píniové oriešky					
pistácie					
vlašské orechy					
ostatné					
III. JADROVÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
jablká					
hrušky					
dule					
ostatné					
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
marhule					
čerešne					
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)					
slivky					
ostatné					
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
stolové hrozno a muštové hrozno					
stolové hrozno					
muštové hrozno					
jahody (okrem lesných)					
krovité ovocné druhy (okrem lesných)					
ostružiny					
kríženec ostružín					
kríženec ostružín					
maliny					
ostatné					

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Dinoseb	Dioxathion	Endrin	1,2- dibromo etán (etylén dibromid)	Fenchlorfos (suma fenchlorfosu a fenchlorfos oxonu vyjadrená ako fenchlorfos)
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)					
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)					
brusnice					
ríbezle (červené, čierne a biele)					
egreše					
ostatné					
lesné bobule a lesné ovocie					
VI. RÔZNE OVOCIE	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
avokáda					
banány					
ďatle					
figy					
kiwi					
kumkvat					
liči					
mango					
olivy					
maracuja					
ananásy					
granátové jablká					
ostatné					
2. Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá					
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
červená repa šalátová					
mrkva					
buľvový zeler					
chren					
Jeruzalemské artičoky					
paštrnák					
petržlen					
reďkev					
kozia brada					
sladké zemiaky					
kvaka					
okrúhlica					
bataty					
ostatné					
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
cesnak					
cibuľa					
šalotka					
lahôdková cibuľka					
ostatné					

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Dinoseb	Dioxathion	Endrin	1,2- dibromo etán (etylén dibromid)	Fenchlorfos (suma fenchlorfosu a fenchlorfos oxonu vyjadrená ako fenchlorfos)
III. PLODOVÁ ZELENINA	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Ľuľkovité					
rajčiaky					
papriky					
baklažány					
ostatné					
tekvice – jedlá šupa					
uhorky šalátové					
uhorky nakladačky					
cukety					
ostatné					
tekvice – nejedlá šupa					
melóny					
tekvica					
vodové melóny					
ostatné					
lahôdková kukurica					
IV. HLÚBOVINY	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
hlúboviny s kvetom					
brokolica					
karfiol					
ostatné					
hlávkové hlúboviny					
ružičkový kel					
hlávková kapusta					
ostatné					
listové hlúboviny					
čínska kapusta					
kel					
ostatné					
kaleráb					
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
hlávkový šalát a podobné					
žerucha					
valeriánka poľná					
hlávkový šalát					
endívia a eskariol					
ostatné					
špenát a podobné					
špenát (mangold)					
potočnica					
čakankové puky					
byliny					
trebuľka					
pažítka					
petržlen					
zelerové listy					
ostatné					

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Dinoseb	Dioxathion	Endrin	1,2- dibromo etán (etylén dibromid)	Fenchlorfos (suma fenchlorfosu a fenchlorfos oxonu vyjadrená ako fenchlorfos)
VI. STRUKOVINY (čerstvé) fazuľa (struky) fazuľa (vylúpané struky) hrach (struky) hrach (vylúpané struky) ostatné	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
VII. STOPKOVÉ ZELENINY špargľa kardy zeler fenikel artičoky pór záhradný rebarbora ostatné	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
VIII. HUBY kultivované huby divé huby	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
3. **Strukoviny** (suché) fazuľa šošovica hrach ostatné	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
4. **Olejnaté semená** ľanové semeno arašidy semená maku sezamové semená slnečnicové semená repkové semená sójové bôby horčičné semená bavlníkové semená ostatné	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
5. **Zemiaky** Skoré zemiaky konzumné zemiaky	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Heptachlor (suma heptachlóru a heptachlor epoxidu)	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylbromid	Paraquat
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**				
I. CITRUSOVÉ PLODY	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
grapefruity				
citróny				
limety				
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)				
pomaranče				
pomelá				
ostatné				
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
mandle				
para orechy				
kešu orechy				
jedlé gaštany				
kokosové orechy				
lieskové oriešky				
Makadamové orechy				
pekanové orechy				
píniové oriešky				
pistácie				
vlašské orechy				
ostatné				
III. JADROVÉ OVOCIE	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
jablká				
hrušky				
dule				
ostatné				
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
marhule				
čerešne				
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)				
slivky				
ostatné				
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
stolové hrozno a muštové hrozno				
stolové hrozno				
muštové hrozno				
jahody (okrem lesných)			0,05 (*)	
krovité ovocné druhy (okrem lesných)			0,05 (*)	
ostružiny				
krížence ostružín				
krížence ostružín				
maliny				
ostatné				

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Heptachlor (suma heptachlóru a heptachlor epoxidu)	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylbromid	Paraquat
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)			0,05 (*)	
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)				
brusnice				
ríbezle (červené, čierne a biele)				
egreše				
ostatné				
lesné bobule a lesné ovocie			0,05 (*)	
VI. RÔZNE OVOCIE	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*) (okrem fíg)	0,05 (*)
avokáda				
banány				
ďatle				
figy				
kiwi				
kumkvat				
liči				
mango				
olivy				
maracuja				
ananásy				
granátové jablká				
ostatné				
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**				
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Červená repa šalátová				
mrkva				
buľvový zeler				
chren				
Jeruzalemské artičoky				
paštrnák				
petržlen				
reďkev				
kozia brada				
sladké zemiaky				
kvaka				
okrúhlica				
bataty				
ostatné				
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
cesnak				
cibuľa				
šalotka				
lahôdková cibuľka		1 (*)		
ostatné		10		

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Heptachlor (suma heptachlóru a heptachlor epoxidu)	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylbromid	Paraquat
III. PLODOVÁ ZELENINA	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Ľuľkovité				
rajčiaky				
papriky				
baklažány				
ostatné				
tekvice – jedlá šupa				
uhorky šalátové				
uhorky nakladačky				
cukety				
ostatné				
tekvice – nejedlá šupa				
melóny				
tekvica				
vodové melóny				
ostatné				
lahôdková kukurica				
IV. HLÚBOVINY	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
hlúboviny s kvetom				
brokolica				
karfiol				
ostatné				
hlávkové hlúboviny				
ružičkový kel				
hlávková kapusta				
ostatné				
listové hlúboviny				
čínska kapusta				
kel				
ostatné				
kaleráb				
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
hlávkový šalát a podobné				
žerucha				
valeriánka poľná				
hlávkový šalát				
endívia a eskariol				
ostatné				
špenát a podobné				
špenát (mangold)				
potočnica				
čakankové puky				
byliny				
trebuľka				
pažítka				
petržlen				
zelerové listy				
ostatné				

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Heptachlor (suma heptachlóru a heptachlor epoxidu)	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylbromid	Paraquat
VI. STRUKOVINY (čerstvé)	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
fazuľa (struky)				
fazuľa (vylúpané struky)				
hrach (struky)				
hrach (vylúpané struky)				
ostatné				
VII. STOPKOVÉ ZELENINY	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
špargľa				
kardy				
zeler				
fenikel				
artičoky				
pór záhradný				
rebarbora				
ostatné				
VIII. HUBY	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
kultivované huby				
divé huby				
3. **Strukoviny** (suché)	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
fazuľa				
šošovica				
hrach				
ostatné				
4. **Olejnaté semená**	0,01 (*)	1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
ľanové semeno				
arašidy				
semená maku				
sezamové semená				
slnečnicové semená				
repkové semená				
sójové bôby				
horčičné semená				
bavlníkové semená				
ostatné				
5. **Zemiaky**	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky		1 (*)		
konzumné zemiaky		50		
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,02 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	TEPP	Camphechlor (Toxaphene)	2,4,5-T
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo tepelne neopracované, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**			
I. CITRUSOVÉ PLODY	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
grapefruity			
citróny			
limety			
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)			
pomaranče			
pomelá			
ostatné			
II. ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
mandle			
para orechy			
kešu orechy			
jedlé gaštany			
kokosové orechy			
lieskové oriešky			
Makadamové orechy			
pekanové orechy			
píniové oriešky			
pistácie			
vlašské orechy			
ostatné			
III. JADROVÉ OVOCIE	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
jablká			
hrušky			
dule			
ostatné			
IV. KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
marhule			
čerešne			
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)			
slivky			
ostatné			
V. BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
stolové hrozno a muštové hrozno			
stolové hrozno			
muštové hrozno			
jahody (okrem lesných)			
krovité ovocné druhy (okrem lesných)			
ostružiny			
kríženec ostružín			
kríženec ostružín			
maliny			
ostatné			

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	TEPP	Camphechlor (Toxaphene)	2,4,5-T
ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)			
čučoriedky (plody druhu *Vaccinium myrtillus*)			
brusnice			
ríbezle (červené, čierne a biele)			
egreše			
ostatné			
lesné bobule a lesné ovocie			
VI. RÔZNE OVOCIE	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
avokáda			
banány			
ďatle			
figy			
kiwi			
kumkvat			
liči			
mango			
olivy			
maracuja			
ananásy			
granátové jablká			
ostatné			
2. Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá			
I. KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Červená repa šalátová			
mrkva			
buľvový zeler			
chren			
Jeruzalemské artičoky			
paštrnák			
petržlen			
reďkev			
kozia brada			
sladké zemiaky			
kvaka			
okrúhlica			
bataty			
ostatné			
II. CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
cesnak			
cibuľa			
šalotka			
lahôdková cibuľka			
ostatné			

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	TEPP	Camphechlor (Toxaphene)	2,4,5-T
III. PLODOVÁ ZELENINA	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Ľuľkovité			
rajčiaky			
papriky			
baklažány			
ostatné			
tekvice – jedlá šupa			
uhorky šalátové			
uhorky nakladačky			
cukety			
ostatné			
tekvice – nejedlá šupa			
melóny			
tekvica			
vodové melóny			
ostatné			
lahôdková kukurica			
IV. HLÚBOVINY	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
hlúboviny s kvetom			
brokolica			
karfiol			
ostatné			
hlávkové hlúboviny			
ružičkový kel			
hlávková kapusta			
ostatné			
listové hlúboviny			
čínska kapusta			
kel			
ostatné			
kaleráb			
V. LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
hlávkový šalát a podobné			
žerucha			
valeriánka poľná			
hlávkový šalát			
endívia a eskariol			
ostatné			
špenát a podobné			
špenát (mangold)			
potočnica			
čakankové puky			
byliny			
trebuľka			
pažítka			
petržlen			
zelerové listy			
ostatné			

Skupiny a príklady jednotlivých produktov na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	TEPP	Camphechlor (Toxaphene)	2,4,5-T
VI. STRUKOVINY (čerstvé) fazuľa (struky) fazuľa (vylúpané struky) hrach (struky) hrach (vylúpané struky) ostatné	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
VII. STOPKOVÉ ZELENINY špargľa kardy zeler fenikel artičoky pór záhradný rebarbora ostatné	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
VIII. HUBY kultivované huby divé huby	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
3. **Strukoviny** (suché) fazuľa šošovica hrach ostatné	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
4. **Olejnaté semená** ľanové semeno arašidy semená maku sezamové semená slnečnicové semená repkové semená sójové bôby horčičné semená bavlníkové semená ostatné	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
5. **Zemiaky** Skoré zemiaky konzumné zemiaky	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Cammelia sinensis*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(d) 0,1 (*)

Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí špecificky pokiaľ ide o čaj (sušené listy a stopky, fermentované alebo inak upravené, *Camellia sinensis*)

Reziduá pesticídov	Maximálne limity v mg/kg (ppm)
1. Aldrin 2. Dieldrin } samostatne alebo kombinovane vyjadrený ako dieldrin (HEOD)	0,02
3. Endosulfan (suma alfa- a beta-izomérov a endosulfan sulfát, vyjadrený ako endosulfan)	30
4. Hexachlorocyklohexán (HCH)	
4.1 alfa-izomér suma 4.2 beta-izomér suma } (suma)	0,2
4.3 gamma-izomér (lindán)	0,2
5. Bifentrin	(d)
6. Bromopropylate	(d)
7. Cartap	20
8. Chlordane (suma cis- a trans-izomérov)	0,02 (*)
9. Dichlorvos	(d)
10. Dicofol	(d)
11. Dimethoate	0,2
12. Omeothate	0,1
13. Ethion	2
14. Fenitrothion	(d)
15. Flucythrinate (suma izomérov)	(d)
16. Hexachlórbenzén (HCB)	0,01 (*)
17. Malathion (suma malathionu a malaxonu vyjadrená ako malathion)	(d)
18. Methidathion	(d)
19. Monocrotophos	(d)
20. Phoxim	(d)
21. Profenophos	(d)
22. Propargite	(d)
23. Quinalphos	(d)
24. Phosmet (suma phosmetu a phosmet oxonu vyjadrená ako phosmet)	(d)

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) (d) Pokiaľ nebudú limity schválené do 1. januára 1998, tak platia nasledujúce uvedené maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,01 (*)
(c) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Článok 3

Členské štáty príjmu najneskôr do 31. decembra 1993 zákony, iné právne predpisy alebo správne opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s touto smernicou.

Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia, tieto budú obsahovať odkaz na túto smernicu alebo ich bude sprevádzať takýto odkaz pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Luxemburgu 29. júna 1993

Za Radu

predseda

S. AUKEN